

elo



MANUAL DE USUARIO

Elo Touch Solutions

Computadora táctil All-in-one Rev-B de la serie B de 15"

Computadora táctil All-in-one Rev-B de la serie B de 17"

SW602034 Rev C

Copyright © 2014 Elo Touch Solutions, Inc. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, transcrita, almacenada en un sistema de recuperación, o traducida en ningún idioma o lenguaje de computación, de manera alguna o por cualquier medio, incluyendo, entre otros, medios electrónicos, magnéticos, ópticos, químicos, manuales u otros, sin la autorización escrita previa de Elo Touch Solutions, Inc.

Limitación de responsabilidad

La información en este documento está sujeta a cambios sin notificación. Elo Touch Solutions, Inc. y sus filiales (en conjunto "Elo") no hacen representación ni garantías acerca del contenido del presente documento y específicamente limitan su responsabilidad en cuanto a garantías implícitas de aptitud e idoneidad para un propósito particular. Elo se reserva el derecho a revisar esta publicación y hacer cambios periódicos en el contenido de la misma, sin obligación alguna por parte de Elo de notificar a persona alguna acerca de tales revisiones o cambios.

Reconocimiento de marcas comerciales

AccuTouch, CarrollTouch, Elo, Elo (logotipo), Elo Touch, Elo Touch Solutions, Elo TouchSystems, IntelliTouch, iTouch, SecureTouch, TouchTools y VuPoint son marcas comerciales de Elo y sus filiales. Windows es una marca comercial de Microsoft Corporation.

Índice

Introducción	5
Chapter 1: Instalación.....	6
Desempacando su computadora táctil	6
Cómo ajustar la pantalla	7
Calibración de la pantalla táctil.....	7
Cómo asegurar la base.....	8
Chapter 2: Funcionamiento.....	9
Botones de control.....	10
Funcionalidad L.E.D.....	10
Uso del Panel de entrada/salida	11
Configuración del sistema operativo	12
Recuperación del sistema operativo	21
Chapter 3: Opciones y mejoras.....	28
Cómo agregar dispositivos periféricos/mejoras opcionales.....	28
Lector de banda magnética (MSR).....	28
Pantalla del cliente (2x20 VFD)*	30
Pantalla del cliente (Monitor LCD 0700L de 7")	31
Lector de huella digital (FPR)	32
Adaptador inalámbrico	33
Segunda unidad de disco duro.....	34
Segunda actualización de memoria	34
Software POS Demo de Elo.....	35
Chapter 4: SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO.....	36
Seguridad	36
Cuidado y manejo	37
Chapter 5: Soporte técnico	39
Asistencia técnica.....	39
Chapter 6: INFORMACIÓN DE REGLAMENTACIÓN	40
I. Información sobre seguridad eléctrica	40
II. Información acerca de las emisiones y la inmunidad.....	40

III.	Certificaciones de agencias.....	42
IV.	China RoHS.....	42
V.	Solo para California, EE.UU.....	44
Chapter 7:	INFORMACIÓN DE GARANTÍA.....	45

Introducción



Su computadora táctil cuenta con la certificación ENERGY STAR®. Elo es un socio en el Programa ENERGY STAR® de la Agencia para la Protección del Medio Ambiente (EPA) y ha diseñado la computadora para que cumpla con las últimas pautas para la eficiencia energética de ENERGY STAR®.

Su computadora táctil se envía con las opciones de administración de energía predeterminadas a una configuración que brindará el ambiente operativo más estable y un desempeño de sistema óptimo.

Para conservar energía, su computadora está configurada para atenuarse después de 5 minutos de inactividad e iniciar el modo de reposo con bajo consumo de energía, el cual apaga el sistema después de 30 minutos de inactividad. Recomendamos que deje esta y otras características de ahorro de energía activas, de modo que su computadora táctil opere a su máxima eficiencia energética. Puede sacar a su computadora táctil del modo de reposo presionando el botón de encendido.

Al considerar adiciones a su negocio, compre productos que se hayan ganado la ENERGY STAR® para todas sus necesidades de equipos, lo cual puede ahorrarle dinero, energía y ayudarlo a proteger el clima.

Visite <http://www.energystar.gov> o <http://www.energystar.gov/powermanagement> para obtener más información respecto al Programa ENERGY STAR®.

INSTALACIÓN

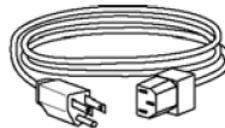
Este capítulo indica cómo instalar y probar su computadora táctil. Para obtener información sobre opciones periféricas, consulte el capítulo 3, "Opciones y mejoras".

Desempacando su computadora táctil

Compruebe que los siguientes componentes se encuentran presentes y en buenas condiciones:

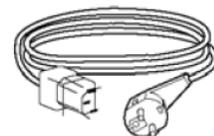


Computadora táctil



Cable de alimentación EE.UU./Canadá

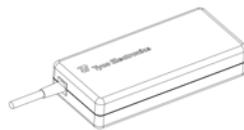
← Y →



Cable de alimentación Europa



Guía de instalación rápida
DVD con controladores y manuales de usuario



Adaptador de energía



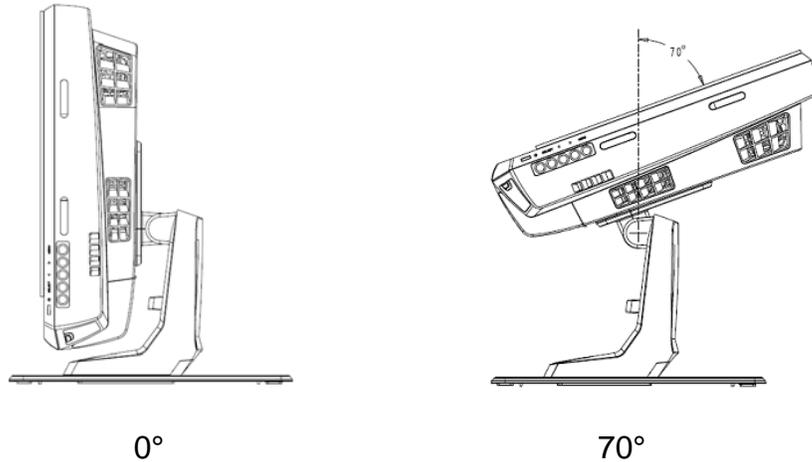
Placa de base



Tornillo asegurador de tapa de cables

Cómo ajustar la pantalla

Es posible ajustar la pantalla de visualización desde 0 a 70 grados, como se muestra a continuación.



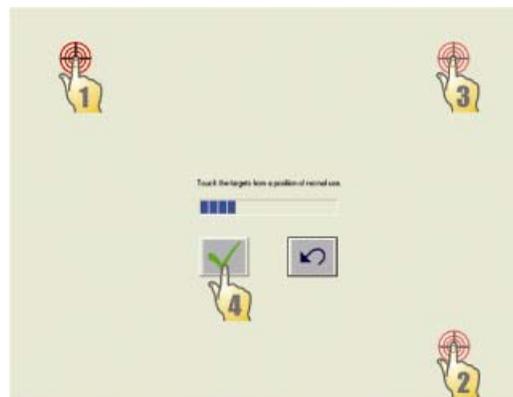
PRECAUCIÓN: Para evitar que se voltee o se caiga, asegúrese de sostener la base cuando ajuste la pantalla.

Calibración de la pantalla táctil

La computadora táctil está precalibrada para una respuesta al tacto precisa.

Si se tiene que volver a calibrar la pantalla táctil por cualquier motivo, (para Windows XP) haga clic derecho en el icono Elo en la barra de tareas y luego haga clic en “**Align (Alinear)**” (para Windows XP) o haga doble clic en el atajo de Elo Alignment en el escritorio del sistema (para Windows 7).

Esto abre el programa de calibración. La ventana mostrada a continuación se abre. Siga las instrucciones para calibrar la pantalla táctil.

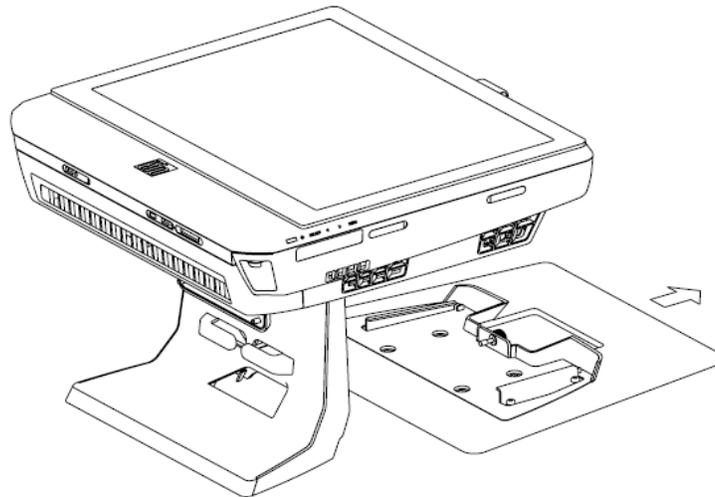


Cómo asegurar la base

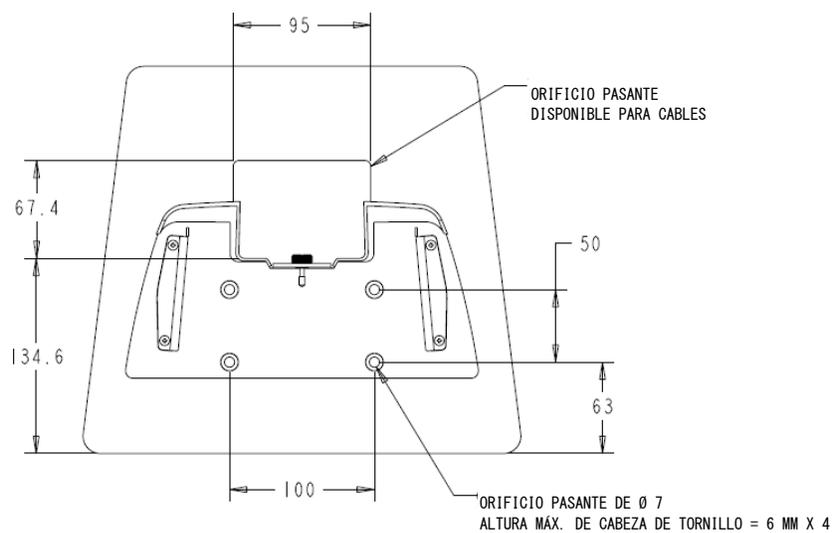
Al montar la computadora táctil de la serie B, se debe retirar la placa de base y montarse en una superficie plana. Utilice los cuatro agujeros previamente encintados para asegurar la placa de base desde debajo de la superficie de montaje antes de volver a conectar la computadora táctil tal como se muestra a continuación. Estos orificios están diseñados para funcionar con tornillos M6 de rosca métrica ISO. Los tornillos de montaje no están incluidos con el producto. Refiérase a la siguiente figura para la ubicación de los agujeros. Todas las dimensiones están expresadas en milímetros.

Diagrama de montaje

1)



2)



2

FUNCIONAMIENTO

Este capítulo describe cómo utilizar los botones de control, el panel E/S, y otras características únicas que brinda Elo.

Todos los ajustes que haga a los controles de brillo y volumen se memorizan automáticamente. La configuración del usuario permanecerá igual después de encender/apagar o en el caso de falla en el suministro eléctrico.

Botones de control



Los botones de control brindan las siguientes funciones (de arriba hacia abajo)

Función	Descripción
Brillo, hacia arriba	Aumentar el brillo
Brillo, hacia abajo	Disminuir el brillo
Volumen, hacia arriba	Aumentar el volumen en el parlante interno
Volumen, hacia abajo	Disminuir el volumen en el parlante interno
Energía	Encender/apagar el sistema
Bloqueo del botón de control	Presione juntos los botones "Brillo, hacia arriba y "Brillo, hacia abajo" durante 3 segundos. Para desbloquear, realice el mismo procedimiento durante otros 3 segundos.

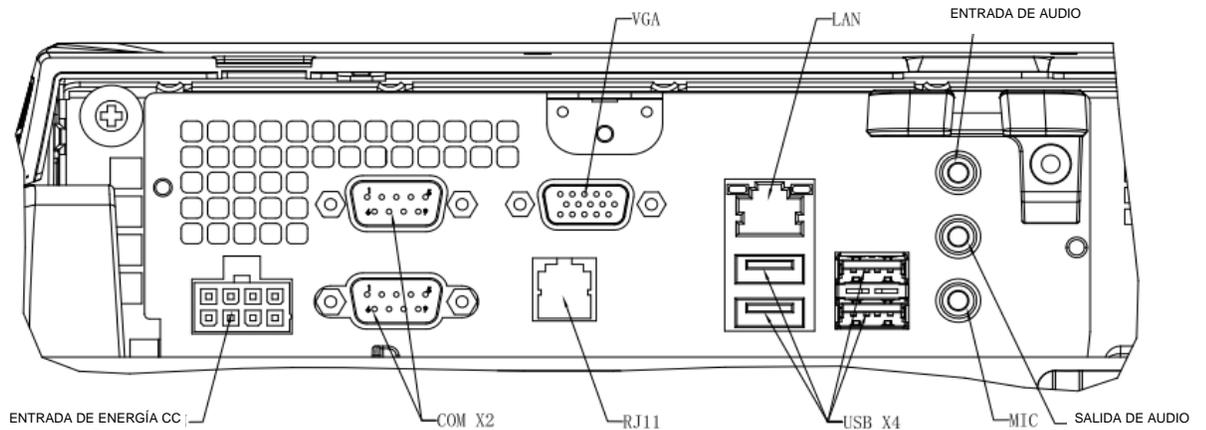
Funcionalidad L.E.D.

La base de la serie B tiene un LED que indica el estado de la computadora táctil. La siguiente tabla muestra el estado LED y los colores correspondientes.

Color del LED para el observador	Estado
Apagado	No hay potencia de entrada – Modo apagado
Rojo	Hay potencia de entrada – Modo apagado o de hibernación
Anaranjado	Hay potencia de entrada – Modo en espera
Parpadeo verde	Hay potencia de entrada – Suspensión de encendido
Verde	Hay potencia de entrada – Encendido

Uso del Panel de entrada/salida

Para acceder a los puertos de entrada/salida (E/S), retire la tapa de los cables en la parte inferior de la unidad. Se incluye un tornillo de seguridad y puede usarse para asegurar la tapa de los cables a la computadora táctil. A continuación se encuentran las descripciones E/S por modelo:



Modelos B2/B3

Nota: Los puertos seriales (COM) DB9 son por defecto (de arriba hacia abajo) COM1 y COM2

Nota: Como precaución de seguridad, deje siempre la tapa de los cables puesta cuando el sistema se encuentra encendido.

Configuración del sistema operativo

Si se configura con un sistema operativo, la configuración inicial del sistema operativo demora aproximadamente 5 - 10 minutos. Es posible que se requiera más tiempo dependiendo de las diferentes configuraciones del hardware y los dispositivos conectados a la computadora táctil.

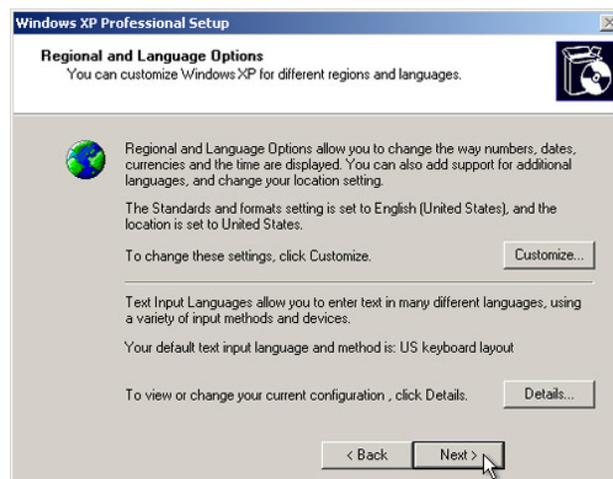
Para configurar el Sistema Operativo de Windows® de Microsoft® en la computadora táctil, enciéndalo presionando el botón de encendido y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Cómo seleccionar el idioma (Solo para Windows XP)

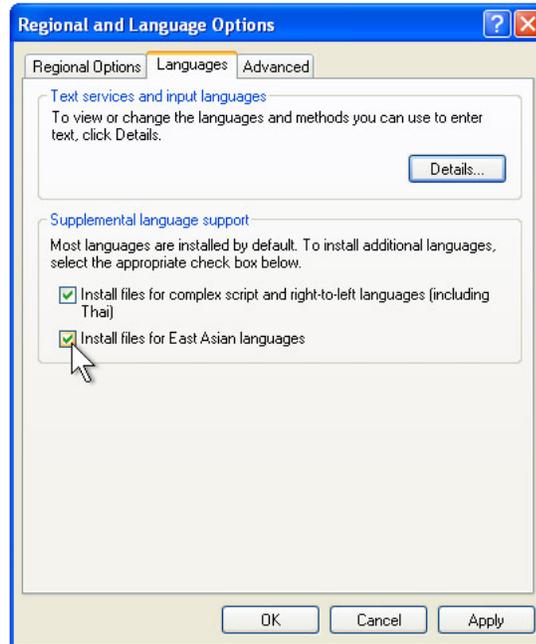
Microsoft Windows® utiliza el inglés (o el español) como idioma por defecto en los menús y los cuadros de diálogo. Se puede cambiar el idioma de acuerdo con sus preferencias al llegar a la pantalla a continuación.

Nota: Si decide cambiar el idioma después de la configuración inicial, siga los pasos 1-2 para llegar a la pantalla que aparece abajo:

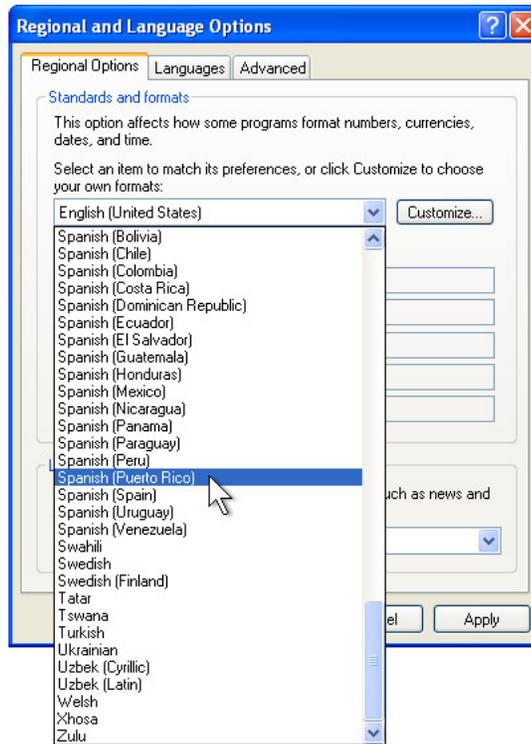
1. En el escritorio, haga clic en **Start > Control Panel (Inicio > Panel de control)**.
2. En la pantalla del Panel de control, seleccione **Regional and Language Options (Opciones regionales y de idioma)**.



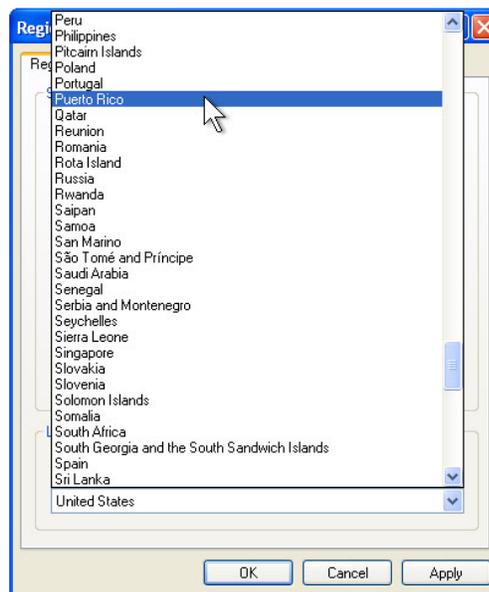
3. Haga clic en **Customize (Personalizar)**. Aparece la ventana de Opciones regionales y de idioma. Seleccione la pestaña **Languages (Idioma)**.



4. Si se requiere, haga clic en los cuadros para “Instalar archivos para idiomas de escritura compleja y de escritura de derecha a izquierda” e “Instalar archivos para idiomas asiáticos”.
5. Seleccione la pestaña **Regional Options (Opciones regionales)**.
6. Seleccione el idioma preferido de la lista desplegable en la ventana de Estándares y formatos.



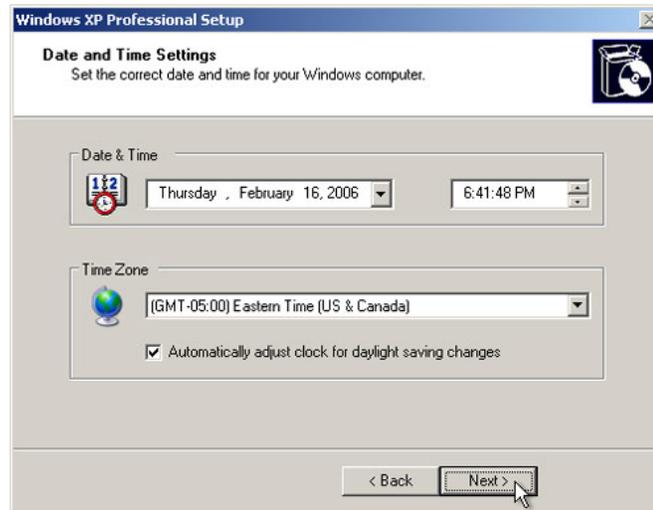
7. Haga clic en **Apply (Aplicar)**.
8. Seleccione su ubicación de la lista desplegable en la ventana de Lugares.



9. Haga clic en **OK**.

Cómo seleccionar la zona horaria (Solo para Windows XP)

Cuando aparezca la ventana que se muestra a continuación, se podrá cambiar la zona horaria, la fecha y la hora de la computadora táctil.



Después de hacer cualquier cambio, haga clic en **Next (Siguiente)** para terminar. La Configuración de Windows completará la instalación del sistema operativo de la computadora táctil.

Inyección de idiomas (sólo para Windows 7)

Solo Windows 7 Professional permite el uso de solo un idioma a la vez. Pero puede usar la herramienta de inyección de idioma de Elo Touch Solutions para actualizar su preferencia de idioma, si necesita cambiarlo. El inglés se establece como el idioma por defecto, pero puede cambiar este idioma de acuerdo con sus preferencias.

1. Apague su sistema completamente.
2. Prenda su sistema.
3. Después de que se muestre la pantalla de inicio de Elo (que se muestra a continuación), pulse **F8** varias veces para ingresar a Windows Boot Manager (Administrador de Inicio de Windows).

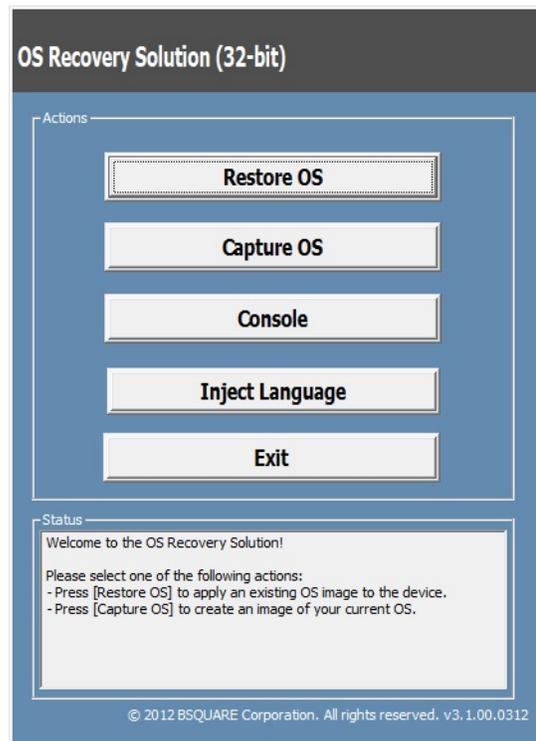


DEL:BIOS Setup

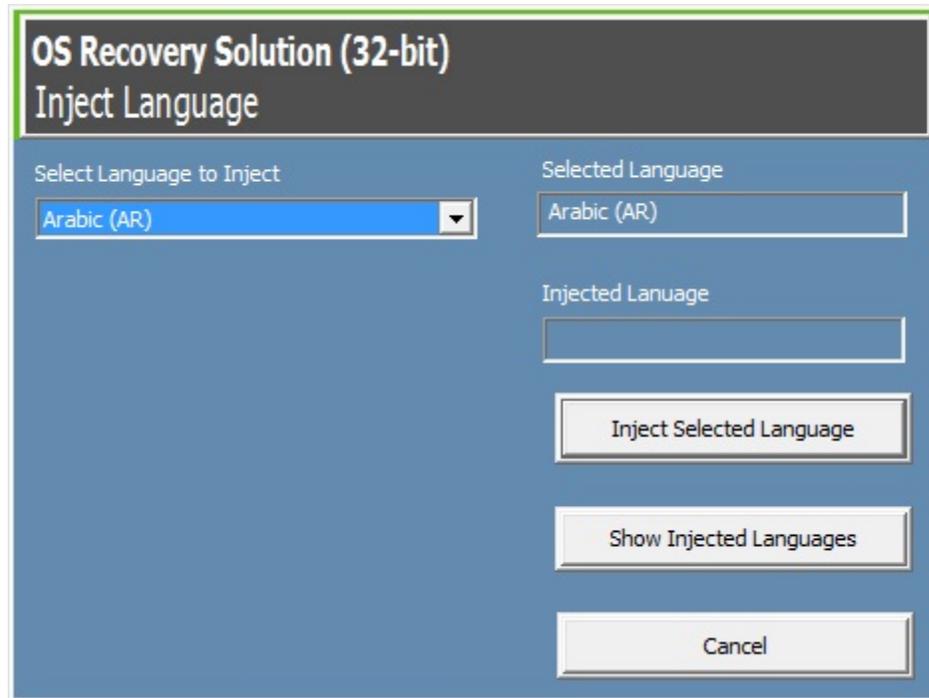
F8: System Recovery

F11: Boot Menu

4. Elija **Repair your computer (Reparar su computadora)**.
5. Aparecerá la siguiente interfaz de usuario:



6. Elija **Inject Language (Inyectar idioma)** y aparecerá la siguiente interfaz.



7. Haga clic en la lista desplegable y elija el idioma de preferencia.
8. Haga clic en **Inject Selected Language (Inyectar idioma seleccionado)**.
9. Mientras se desarrolla el proceso de inyección, **NO** use su teclado o mouse durante este periodo. Puede causar un error en el proceso de inyección de idioma.

```
X:\windows\system32\cmd.exe
A subdirectory or file D:\scratch already exists.
Deployment Image Servicing and Management tool
Version: 6.1.7600.16385

Image Version: 6.1.7600.16385

Processing 1 of 1 - Adding package Microsoft-Windows-Cl
~31bf3856ad364e35~x86~zh-TW~6.1.7600.16385
[=====
33.3%
```

9. Después de que el paquete de idiomas se instale correctamente, pulse cualquier tecla para salir de esta ventana.

10. Debería ver su preferencia de idioma tanto en “**Selected Language (Idioma elegido)**” como en “**Injected Language (Idioma inyectado)**”.
11. Haga clic en **Cancel → Exit (Cancelar → Salida)**. El sistema se reiniciará y una nueva interfaz de idioma se deberá presentar cuando ingrese al sistema operativo de Windows 7.

Selección de región (sólo para Windows 7)

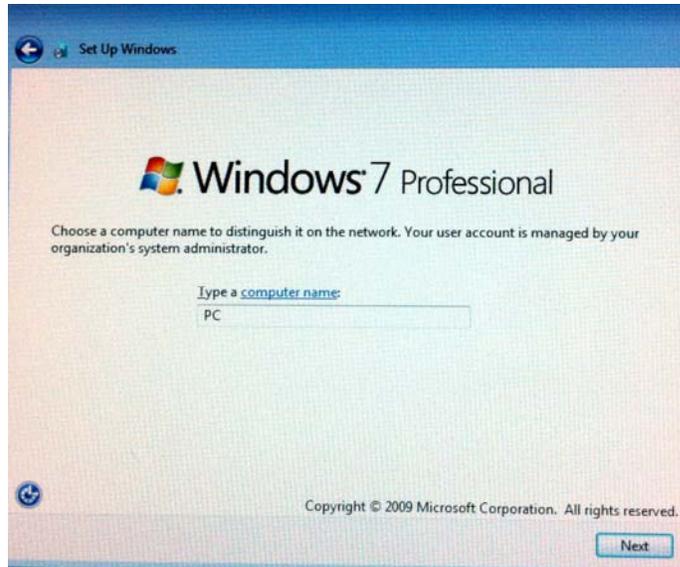
Cuando aparezca la ventana que se muestra a continuación, se podrá cambiar el país, la hora y la moneda, y la distribución del teclado de la computadora táctil.



Después de hacer cualquier cambio, haga clic en **Next (Siguiete)** para continuar.

Selección del nombre de la computadora (sólo para Windows 7)

Cuando aparezca la ventana que se muestra a continuación, usted puede elegir el nombre de su computadora táctil.



Después de hacer cualquier cambio, haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar.

Selección de las opciones de actualización (sólo para Windows 7)

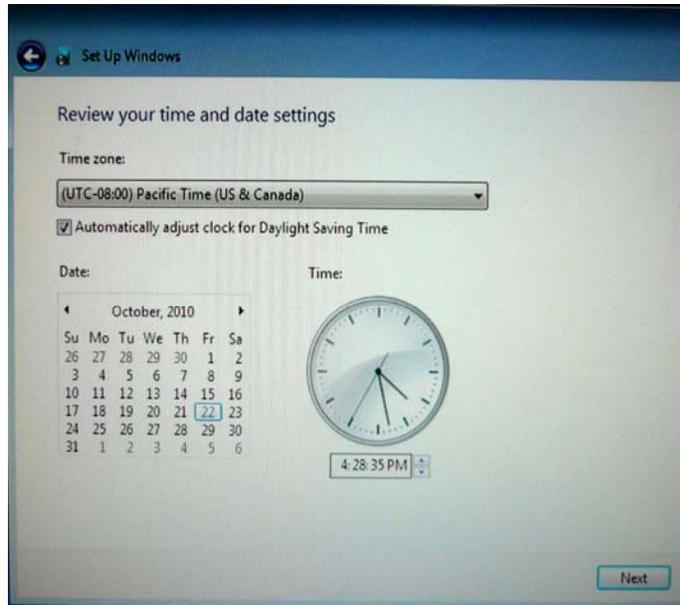
Cuando aparezca la ventana que se muestra a continuación, usted puede seleccionar una de las opciones de actualización de la computadora táctil. En general, usted puede elegir la opción **Use recommended settings (Usar configuración recomendada)** como la opción por defecto.



Después de hacer cualquier cambio, haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar.

Revisión de las configuraciones de hora y fecha (sólo para Windows 7)

Cuando aparezca la ventana que se muestra a continuación, usted puede configurar la hora y la fecha de la computadora táctil.



Después de hacer cualquier cambio, haga clic en **Next (Siguiente)** para terminar. La Configuración de Windows completará la instalación del sistema operativo de su computadora táctil.

Recuperación del sistema operativo

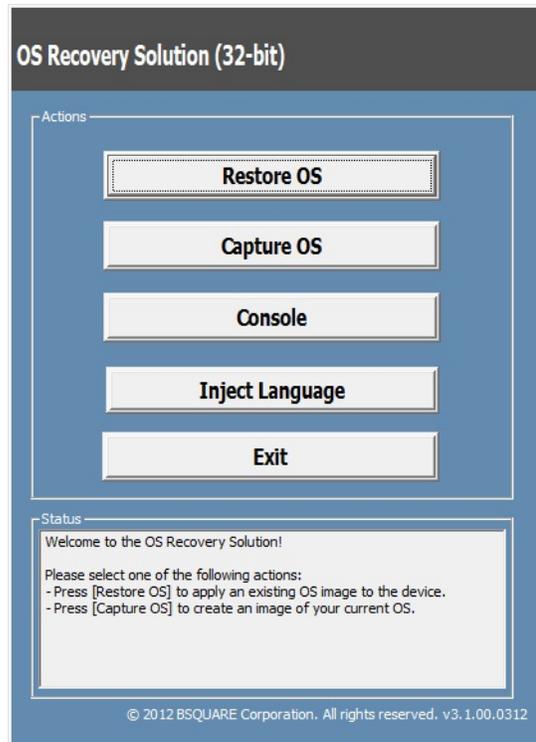
Si por algún motivo es necesario recuperar el sistema operativo y el software de la computadora táctil para restablecerlos A SU CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA, hay dos maneras de recuperar el sistema. **NOTE QUE TODA CONFIGURACIÓN DE CLIENTE E INFORMACIÓN SE PERDERÁ DURANTE ESTE PROCESO.** Asegúrese de hacer una copia de seguridad de toda su información, configuraciones y software instalado por el cliente antes de proceder.

I) Use la solución de recuperación Elo

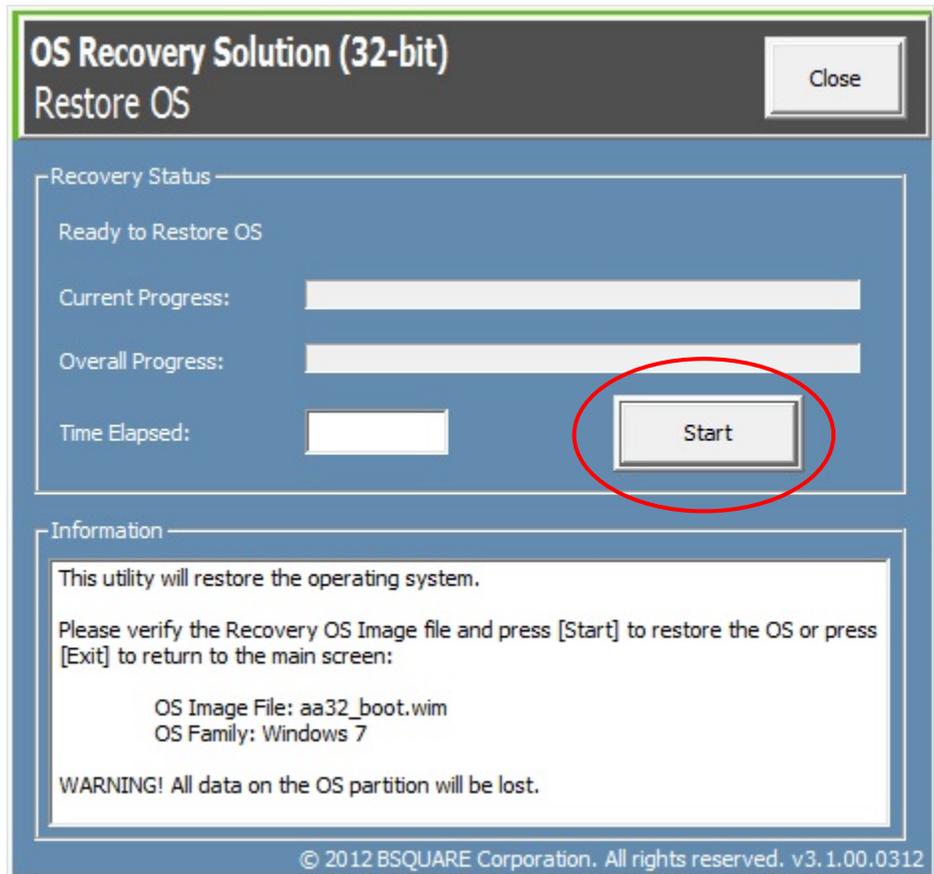
1. Apague su sistema completamente.
2. Prenda su sistema.
3. Después de que se muestre la pantalla de inicio de Elo (que se muestra a continuación), pulse **F8** varias veces para ingresar a Windows Boot Manager (Administrador de Inicio de Windows).



4. Elija **Repair your computer (Reparar su computadora)**.
5. Aparecerá la siguiente interfaz de usuario:



6. Elija **Restore OS (Restaurar Sistema Operativo)**. El sistema probará su hardware automáticamente. Una vez que se complete el proceso, haga clic en el botón **Start (Iniciar)** para realizar la función de recuperación del sistema.



7. El siguiente proceso reformateará la unidad de disco principal. **Haga una copia de seguridad de su información antes de realizar el proceso de recuperación.**



8. Una vez completado, haga clic en el botón **Close (Cerrar)**. El sistema regresará al menú principal de la Solución de Recuperación de Elo. Luego haga clic en el botón **Exit (Salir)** para reiniciar el sistema.

O

II) Use el/los DVD de recuperación de Elo

Todas las computadoras táctiles con Windows XP y Windows 7 incluyen archivos ISO de DVD (imágenes) de recuperación en el escritorio del sistema en la carpeta **[Recovery DVD ISO Files]**; grabe su(s) DVD de recuperación inmediatamente. En caso de que la partición de recuperación de la unidad de disco duro se borrara en forma accidental o fuera inaccesible, deberá utilizar el/los DVD para recuperar su sistema. Si no desea crear su(s) propio(s) DVD, puede comprarlo(s) poniéndose en contacto con el departamento de servicio al cliente de Elo Touch Solutions. Habrá un cargo por brindar el/los DVD de recuperación. Utilice la matriz a continuación para ordenar su(s) DVD de recuperación y puede encontrar la información de contacto en la última página de esta guía.

Número de parte de Elo	Etiqueta de DVD/Descripción
E946871	Disco de recuperación para Windows XP B2/C2 (solo AccuTouch)
E519596	Disco de recuperación para Windows XP B2/C2 (solo iTouch Plus)
E292535	Discos de recuperación para Windows 7 de 32 bits B2/C2 (todos los modelos)
E424767	Disco de recuperación para Windows XP B3/C3 (Solo AccuTouch)
E783316	Disco de recuperación para Windows XP B3/C3 (Solo iTouch Plus)
E717493	Discos de recuperación para Windows 7 de 32 bits B3/C3 (todos los modelos)
E971232	Discos de recuperación para Windows 7 de 64 bits B3/C3 (todos los modelos)

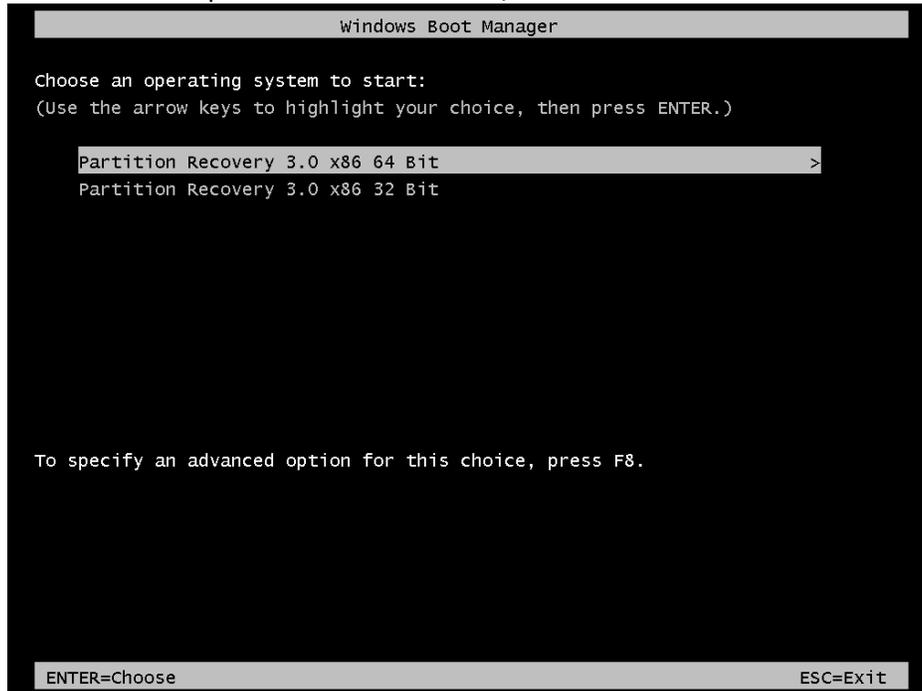
Hardware necesario:

1. Computadora táctil Elo
2. Unidad de DVD externa USB
3. DVD de recuperación de Elo para Windows XP o Windows 7

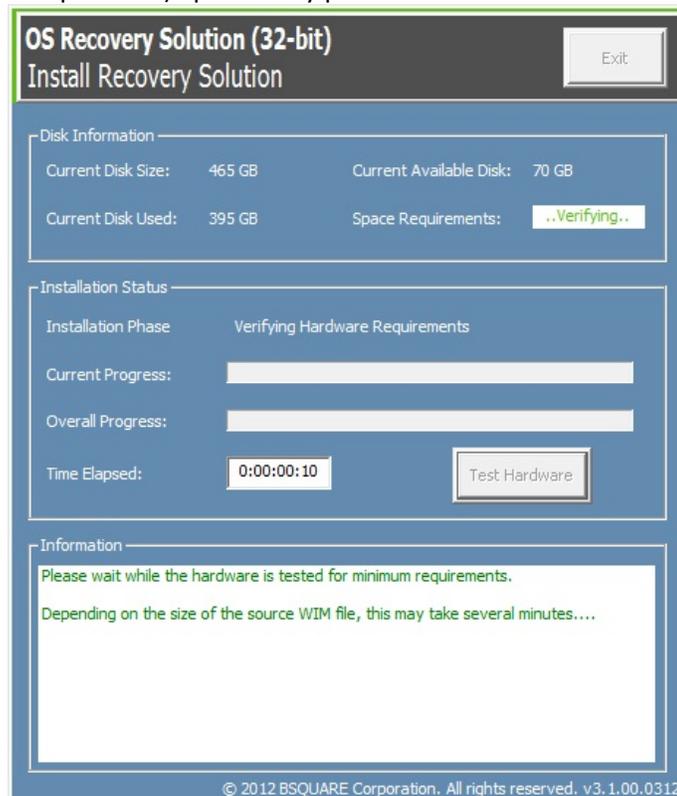
Procedimiento

1. Asegúrese de que el sistema esté apagado.
2. Conecte la unidad de DVD USB a la computadora táctil.
3. Coloque el DVD de recuperación en la unidad de DVD.
4. Encienda su computadora táctil.
5. Inmediatamente pulse **F11** varias veces para ingresar al **Device Boot Menu (Menú de reinicio del dispositivo)** y elija iniciar desde el DVD.
6. Una vez lanzado el proceso de recuperación de los DVD de recuperación, aparecerá la siguiente ventana en la que se le pedirá que elija a qué ambiente de recuperación le gustaría recuperar su sistema: 64 bits para

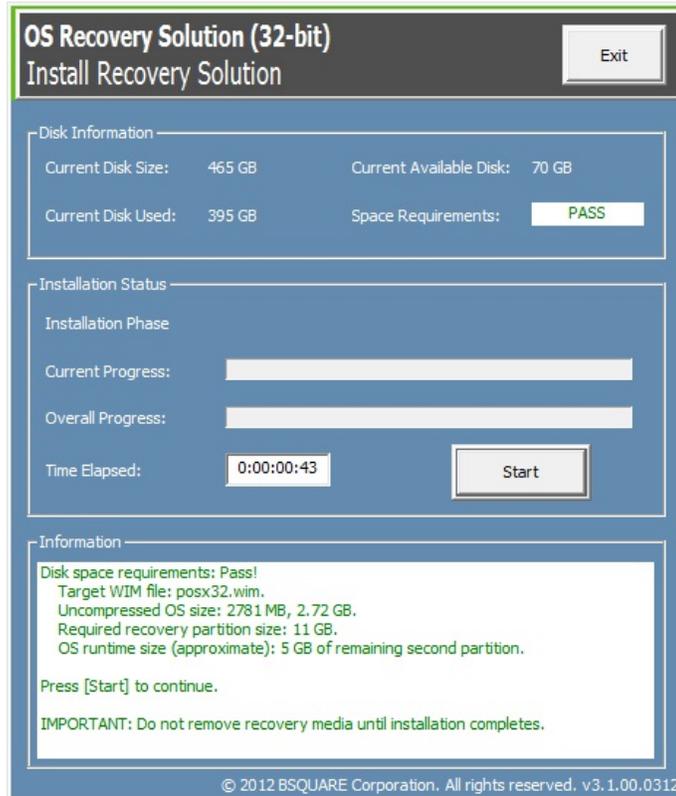
DVD de recuperación de Windows 7 de 64 bits o 32 bits para DVD de recuperación de Windows XP/Windows 7 de 32 bits.



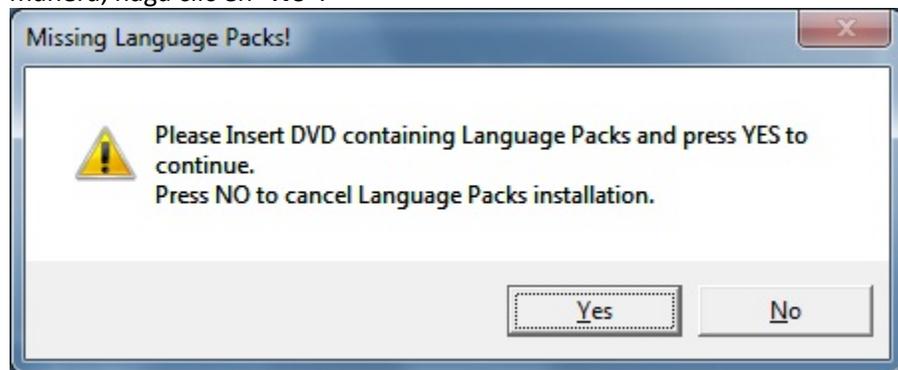
7. La ventana de "Install Recovery Solution" (Instalar solución de recuperación) aparecerá y probará el hardware del sistema.



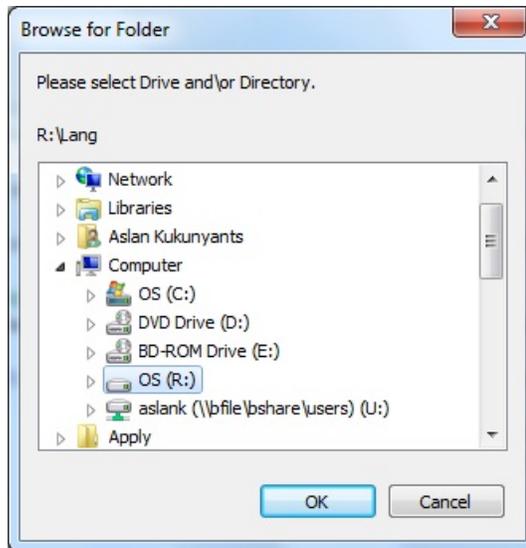
8. Una vez que haya finalizado la prueba, pulse el botón **Start (Iniciar)** para realizar el proceso de recuperación.



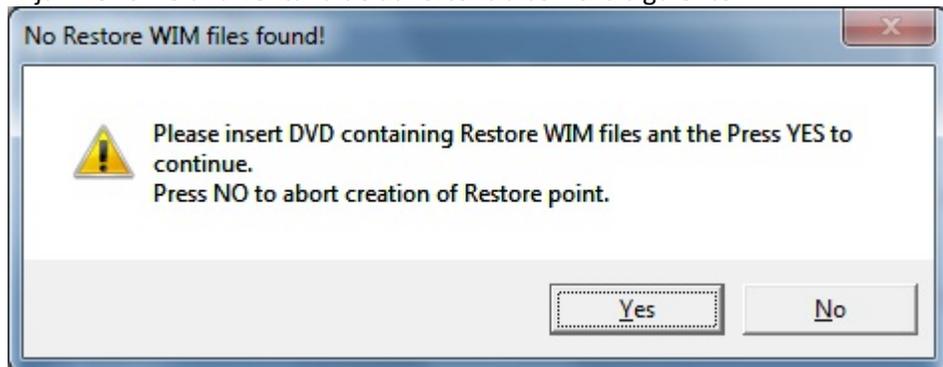
9. Si está recuperando un sistema Windows 7, inserte el “Disco 2” para la instalación de paquetes de idiomas cuando se lo pida. Luego, haga clic en “Yes” (Sí) para continuar instalando los paquetes de idiomas. De otra manera, haga clic en “No”.



10. Si elige “Yes” (Sí), ubique su directorio de unidad de DVD como se muestra a continuación.



11. Elija “**No**” si ve una ventana de advertencia como la siguiente.



12. Una vez completado, retire el DVD de recuperación de la unidad de DVD y haga clic en “**Exit**” (**Salir**) para reiniciar su sistema.
13. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar su sistema.

NOTA: *Se borran todos los datos durante el proceso de recuperación. El usuario debe hacer una copia de respaldo de sus archivos cuando sea necesario. Elo Touch Solutions no acepta responsabilidad por datos o software que se lleguen a perder.*

NOTA: *El usuario final debe cumplir con el Contrato de licencia de Microsoft.*

OPCIONES Y MEJORAS

Cómo agregar dispositivos periféricos/mejoras opcionales

Cuando agregue algún dispositivo periférico/mejora, todas las instrucciones de instalación y configuración están provistas con los kits de instalación de campo. Los siguientes dispositivos periféricos están disponibles para su compra como kits de instalación de campo:

- Lector de banda magnética (MSR)*
- Pantalla del cliente orientada hacia atrás (2x20 VFD)*
- Pantalla del cliente LCD 0700L orientada hacia atrás*
- Abrazadera de montaje del monitor LCD orientada hacia atrás
- Lector biométrico de huella digital (FPR)*
- Adaptador inalámbrico USB (802.11 B/G/N)
- Kit de segunda unidad de disco duro (HDD)
- Solo abrazadera de montaje de segunda unidad de disco duro/unidad de estado sólido (HDD/SSD)
- Memoria DIMM DDR3 de 2 GB
- Memoria DIMM DDR3 de 4GB

* Periférico externo Elo

Nota: Las aplicaciones y los controladores de software para todos los periféricos se encuentran en el directorio C:\EloTouchSolutions en la computadora táctil, o pueden cargarse desde el "Drivers and User Manuals DVD" (DVD con controladores y manuales de usuario) incluido.

Lector de banda magnética (MSR)

Se le puede agregar un lector de banda magnética (MSR) a la computadora táctil de la serie B en cualquiera de las tres ubicaciones de montaje ubicadas en la parte superior de la pantalla, a la izquierda o a la derecha. Se encuentran las aplicaciones del software y sus controladores en el siguiente directorio o en www.elotouch.com

C:\EloTouchSolutions\Peripherals

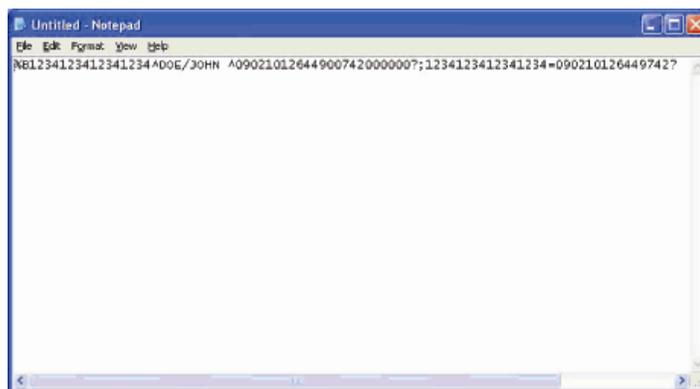
El MSR es un dispositivo USB 2,0 que lee las tres bandas de datos en las tarjetas de crédito o licencias de conducir estándar que se ajustan a las normas ISO/ANSI. El MSR es compatible con otros idiomas. La tarjeta de crédito se lee deslizándola hacia delante o hacia atrás por el MSR con el lado de la banda hacia la pantalla. El MSR se alimenta desde el puerto USB; no se requiere ninguna fuente de alimentación externa. Las siguientes son las funciones del MSR:

- Lee hasta 3 pistas de información
- Lectura de pasada bidireccional
- Lectura óptima de tarjetas de banda magnética con mucha fluctuación, arañazos y desgaste
- Fiabilidad superior a un millón de pasadas de tarjetas
- Lee ISO7811, AAMVA y la mayoría de los demás formatos de datos de tarjeta
- El software para PC facilita los cambios de configuración
- Velocidades de pasada de 3 a 60 pulgadas por segundo
- Interfaces: USB-KB y USB-HID
- Totalmente compatible con USB 2.0
- Número de parte: E545781

Pruebas del MSR

Pruebas en modo de emulación del teclado (KB) USB MSR

1. Abra la aplicación del Bloc de notas (haga clic en **Start > Accessories > Notepad [Inicio > Accesorios > Bloc de notas]**).
2. Deslice la tarjeta a través del lector de banda magnética y verifique que los datos se muestren en la ventana de la aplicación.



Pruebas en modo de dispositivo de interfaz humana (HID) USB MSR

1. Haga doble clic en el icono **MagSwipe HID Demo** para iniciar la aplicación de prueba.



2. Deslice la tarjeta a través del lector de banda magnética y verifique que los datos se muestren en la ventana de la aplicación.



3. Si la identificación de la tarjeta aparece en la ventana de salida de lectura, el lector está funcionando.

Pantalla del cliente (2x20 VFD)*

Existe la opción de adicionar una pantalla de cliente a la computadora táctil de la serie B en cualquiera de las tres ubicaciones de montaje ubicadas en la parte superior de la pantalla, a la izquierda o a la derecha de la computadora táctil.

Las aplicaciones del software y sus controladores se encuentran en el siguiente directorio o en www.elotouch.com

C:\EloTouchSolutions\Peripherals

Función	Descripción
Tipo de pantalla	Pantalla fluorescente al vacío
Color de pantalla	Verde
Patrón de visualización	Matriz de puntos 5 x 7
Brillo	350-600 cd/m ²
Caracteres disponibles	95 caracteres alfanuméricos y 32 internacionales
Tamaño de punto (X x Y)	0,86 x 1,2 mm
Tamaño de fuente	5,5 (ancho) x 10,5 (alto)
Número de carácter	20 caracteres por 2 líneas, para una fuente de matriz de puntos de 5 x 7
Interfaz	USB
Número de parte	E879762

Pantalla del cliente (Monitor LCD 0700L de 7")

Existe la opción de adicionar una pantalla de cliente a la computadora táctil de la serie B en la parte trasera de la misma. Las aplicaciones del software y sus controladores se encuentran en el paquete o en www.elotouch.com

Nota: Requiere el Kit de abrazadera del monitor LCD orientada hacia atrás (Número de parte E835074).

Función	Descripción
Tipo de pantalla	Matriz activa TFT LCD diagonal de 7"
Relación de aspecto	Pantalla ancha de 16:9
Area útil de pantalla	Horizontal: 6.0" (154 mm) Vertical: 3.4" (87 mm)
Brillo	160-180 nits
Colores	16.7 millones
Índice de contraste	500:1
Ángulo de visión (típico)	Horizontal: ±70° o 140° total Vertical: -60°/+50° o 100° total
Interfaz	USB
Número de parte	AccuTouch (E791658); No táctil (E807955)

Lector de huella digital (FPR)

Se le puede agregar un lector de huella digital a la computadora táctil de la serie B en cualquiera de las tres ubicaciones de montaje ubicadas en en la parte superior de la pantalla, a la izquierda o a la derecha. Las aplicaciones del software y sus controladores se encuentran en el siguiente directorio o en www.elotouch.com

C:\EloTouchSolutions\Peripherals

El lector de huella digital es alimentado por el bus USB. El lector escanea la huella de manera óptica cuando el usuario hace contacto con la ventana iluminada. La tecnología óptica ofrece lecturas de huella de la más alta calidad y confiabilidad.

La siguiente tabla muestra las especificaciones del lector de huella digital.

Función	Especificación
Lector de huella digital	DigitalPersona U.are.U 4000B
Fuente de alimentación	5,0VDC +/- 0,25V
Consumo de corriente - modo de lectura	190 mA (típica)
Consumo de corriente - modo de reposo	140 mA (típica)
Consumo de corriente - modo suspendido	1,5 mA (típica)
Resolución de la imagen	512 dpi
Color de la imagen	Nivel gris de 8 bits
Tamaño de captura de la lectura	14,6mm (ancho nominal) x 18,1mm (longitud nominal)
Velocidad de captura de la imagen	100 ms
Tipo de USB	1.0, 1.1, o 2.0
Temperatura de funcionamiento	0 a 40°C
Descarga electrostática (ESD)	Hasta 15kV montado en bastidor
Número de parte	E375206

Pruebas del Lector de huella digital (FPR)

1. Haga doble clic en el icono **Fingerprint Reader Test (Prueba del Lector de huella digital)** para iniciar la aplicación de prueba.
2. Coloque el dedo en el sensor del lector de huella digital y verifique que la imagen de su huella digital se muestre en la ventana de la aplicación.



Adaptador inalámbrico

Se puede instalar un adaptador inalámbrico en la computadora táctil de la serie B en el área de entrada/salida bajo la tapa de cables.

Las siguientes son las especificaciones típicas para el adaptador inalámbrico:

- Módulo "dongle" USB
- Compatible con los estándares industriales de USB 2.0
- Compatible con IEEE 802.11b/g/n
- Soporte para Windows XP, Windows POSReady 2009 y Windows 7
- Compatible con RoHS
- Número de parte: E249774

Pruebas del Adaptador inalámbrico

Para probar el adaptador inalámbrico:

1. En el escritorio, haga clic en **Start > Control Panel > Network Connections (Inicio > Panel de control > Conexiones de red)**.
2. Haga doble clic en el icono **Wireless Network Connections (Conexiones de red inalámbrica)** para mostrar las redes disponibles y verificar que se detectó la red inalámbrica.

NOTA: *Si hay que inicializar una red inalámbrica, por favor comuníquese con el administrador*



Segunda unidad de disco duro

Se puede añadir una segunda unidad de disco duro (igual a la unidad de disco duro principal preinstalada) comprando el segundo kit de montaje de unidad de disco duro. Esta opción brinda más capacidad de almacenamiento de datos.

Número de parte: E826525

O puede comprar el kit con solo abrazadera de montaje de la unidad de disco duro/unidad de estado sólido (HDD/SSD) secundaria si quisiera usar su propia unidad.

Número de parte: E778613

Segunda actualización de memoria

Se puede añadir un segundo módulo de memoria SO-DIMM al sistema. Esta opción brinda memoria adicional para un mejor desempeño de la computadora.

Kit de memoria SO-DIMM DDR3 de 2 GB, 1333 MHz

Número de parte: E527851

Kit de memoria SO-DIMM DDR3 de 4GB, 1333 MHz

Número de parte: E581416

Software POS Demo de Elo

El software POS demo creado por Elo Touch Solutions está ubicado en el siguiente directorio.

C:\EloTouchSolutions\Demos

4

SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO**Seguridad**

Información importante para la instalación y el mantenimiento apropiados de su computadora táctil:

- Para minimizar el riesgo de descargas eléctricas, siga todas las indicaciones de seguridad y nunca abra la carcasa de la computadora táctil.
- Apague el producto antes de limpiarlo (refiérase a “Cuidado y manejo” para los métodos de limpieza apropiados).
- Su computadora táctil está equipada con un cable de conexión a tierra de 3 hilos. El enchufe del cable de alimentación sólo encaja en una toma de corriente con conexión a tierra. No intente conectar el enchufe a una toma de corriente que no esté configurada para esta finalidad. No utilice un cable defectuoso. Sólo utilice el cable de alimentación que se suministra con la computadora táctil de Elo Touch Solutions. El uso de un cable de alimentación no autorizado puede anular su garantía.
- Las ranuras ubicadas a los lados y en la parte superior de la carcasa de la computadora táctil son para ventilación. No bloquee las ranuras de ventilación ni inserte nada en ellas.
- Es importante que mantenga la computadora táctil seca. No vierta líquido dentro ni sobre la computadora táctil. Si su computadora táctil llega a mojarse, no intente repararla por su cuenta. Póngase en contacto con el Servicio al Cliente de Elo para recibir instrucciones.

Cuidado y manejo

Los siguientes consejos ayudan a mantener el funcionamiento de su computadora táctil en un nivel óptimo.

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no desmonte el adaptador de corriente ni destape el gabinete de la unidad de visualización. El usuario no debe realizar el mantenimiento de la unidad. Recuerde desenchufar la unidad de pantalla de la toma de corriente antes de limpiarla.

No use alcohol (metílico, etílico o isopropílico) ni cualquier disolvente fuerte. No use diluyente o benceno, limpiadores abrasivos o aire comprimido.

Para limpiar el gabinete de la unidad de pantalla, use un paño ligeramente humedecido con un detergente suave.

Evite que líquidos entren a la computadora táctil. Si le entra líquido, permita que un técnico de mantenimiento calificado lo revise primero antes de encenderlo nuevamente.

No limpie la pantalla con un paño o esponja que pudiera rayar la superficie.

Para limpiar la pantalla táctil, use un limpiador de ventanas o vidrio. Aplique el limpiador al paño y luego limpie la pantalla táctil. Nunca aplique directamente el limpiador a la pantalla táctil.



Advertencia

Este producto consta de dispositivos que posiblemente contengan mercurio, el cual debe reciclarse o ser desechado de acuerdo con las leyes locales, estatales o federales. (En este sistema, las lámparas fluorescentes de baja potencia en la pantalla del monitor contienen mercurio).

Directiva WEEE



En la Unión Europea, la etiqueta de la directiva sobre la reutilización de dispositivos eléctricos y electrónicos (WEEE, por sus siglas en inglés) a la izquierda indica que este producto no debe desecharse con la basura doméstica. Se debe depositar en unas instalaciones adecuadas para recuperación y reciclaje.

Directiva UL

La computadora táctil de la serie B incluye una batería de litio en la placa madre. Existe riesgo de explosión si se reemplaza la batería por una de tipo incorrecto. Por favor, deseche las baterías usadas de conformidad con las instrucciones vigentes en su región.

5

SOPORTE TÉCNICO

Asistencia técnica

Existen tres métodos que le permiten obtener información de contacto para asistencia técnica en la computadora táctil:

- La computadora táctil
- La Web
- El teléfono

Uso de la computadora táctil

Es posible acceder a información de soporte en las Propiedades del sistema haciendo clic en el botón de **Support Information (Información de soporte)**. Puede llegar a Propiedades del sistema, siguiendo cualquier de los métodos siguientes:

Haga clic derecho en **Mi PC** y escoja **Propiedades**.

O

Haga clic en el botón **Start (Inicio)**, luego en **Control Panel (Panel de control)** y doble clic en el icono **System (Sistema)**.

Cuando utilice el internet

Para autoayuda en línea, vaya a www.elotouch.com/go/websupport.

Para soporte técnico, vaya a www.elotouch.com/go/contactsupport.

Para noticias recientes de Elo, actualizaciones de producto, y anuncios, o para registrarse y recibir nuestro Boletín informativo de la computadora táctil, vaya a www.elotouch.com/go/news.

Uso del teléfono

Para apoyo técnico, ver la tabla al final de este manual de usuario para obtener la información de contacto.

INFORMACIÓN DE REGLAMENTACIÓN

I. Información sobre seguridad eléctrica

A) Se requiere el cumplimiento de los requisitos de voltaje, frecuencia y corriente indicados en la etiqueta del fabricante. La conexión a una fuente de electricidad diferente a aquellas especificadas en este punto puede resultar en funcionamiento inadecuado, daños al equipo, invalidación de la garantía o riesgo de incendio si no se cumple con las condiciones.

B) El equipo no contiene piezas cuyo mantenimiento pueda estar a cargo del usuario. Este equipo genera voltajes peligrosos lo cual representa un riesgo para la seguridad. Solo un técnico en servicio calificado debe realizar el mantenimiento.

C) Este equipo incluye un cable de alimentación independiente con un cable de conexión a tierra integral para conectar a una toma de corriente con conexión a tierra.

1) No utilice otros cables distintos a los brindados y aprobados. En ningún caso debe usar un adaptador para enchufes para conexión a una toma de dos cables ya que esto perjudica la continuidad del cable a tierra.

2) Es indispensable usar el cable a tierra con el equipo como parte de la certificación de seguridad. El mal uso o la modificación pueden ocasionar un riesgo de descarga eléctrica resultando en lesiones graves o incluso la muerte.

3) Si tiene preguntas sobre la instalación antes de conectar el equipo a la red de electricidad, contacte a un electricista calificado o al fabricante.

II. Información acerca de las emisiones y la inmunidad

A) Notificación para los usuarios de los Estados Unidos: Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, según la sección 15 de las normas FCC. Estos límites están destinados a proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial o comercial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de frecuencia de radio y la

instalación inadecuada y el uso en desacuerdo con las instrucciones pueden provocar interferencia perjudicial para las comunicaciones de radio.

B) Notificación para los usuarios de Canadá: Este equipo cumple con los límites Clase B para las emisiones de ruido de frecuencia de radio, provenientes de aparatos digitales, sujeto a lo establecido por los Reglamentos de interferencia de radio industrial de Canadá.

C) Notificación para usuarios en la Unión Europea: Utilice únicamente los cables de electricidad y cableado de interconexión suministrados con el equipo. El reemplazo de los cables y cableado suministrado puede comprometer la seguridad eléctrica o la certificación de marcado CE sobre emisiones o inmunidad, según lo indicado por las siguientes normas: Este equipo de tecnología de información (ITE, por sus siglas en inglés) debe tener la marca CE Mark en la etiqueta del fabricante, la cual indica que el equipo ha sido evaluado con respecto a las siguientes Directivas y Normas:

Este equipo ha sido evaluado según los requisitos de la certificación CE Mark, sujeto a los requerimientos de la Directiva EMC 89/336/EEC indicada en la Norma Europea EN 55022 Clase B y la Directiva de voltaje bajo 73/23/EEC como lo indica la Norma Europea EN 60950.

D) Información general para todos los usuarios: Este equipo genera, usa y puede emitir energía de frecuencia de radio. Si no se instala y usa de acuerdo a este manual, el equipo puede provocar interferencia con las comunicaciones de radio y televisión. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular debido a factores específicos a la ubicación.

1) Para cumplir los requisitos de emisión e inmunidad, el usuario debe tomar en cuenta lo siguiente:

- a) Utilice únicamente los cables de entrada y salida suministrados para conectar este dispositivo digital a una computadora.
- b) Para asegurar su cumplimiento, use sólo el cable aprobado provisto por el fabricante.
- c) El usuario debe entender que cualquier cambio o modificación al equipo que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable por el cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

2) Si este equipo aparenta causar interferencia con la recepción de radio o televisión:

- a) Verificar que actúe como fuente de emisión al apagar y encender el equipo.
- b) Si comprueba que este equipo es el causante de la interferencia, trate de corregir la interferencia utilizando una o varias de las siguientes medidas:

- i) Aleje el dispositivo digital del receptor afectado.
- ii) Recoloque (gire) el dispositivo digital con respecto al receptor afectado.
- iii) Cambie la orientación de la antena del receptor afectado.
- iv) Enchufe el dispositivo digital en una toma AC diferente para que dicho dispositivo y el receptor estén en circuitos diferentes.
- v) Desconecte y retire cualquier cable de entrada y salida que el dispositivo digital no use. (Los cables de entrada y salida sin terminal son una fuente potencial de altos niveles de emisión de RF.)
- vi) Enchufe el dispositivo digital sólo en un receptáculo con toma a tierra. No use enchufes AC con adaptador. (Retirar o interrumpir la conexión a tierra del cable de alimentación puede incrementar los niveles de emisión de radio frecuencia y puede también presentar el riesgo de descarga eléctrica letal para el usuario).
- vii) Si necesita ayuda adicional, consulte a su proveedor, fabricante o técnico electricista con experiencia en dispositivos de radio y televisión.

III. Certificaciones de agencias

Se han expedido las siguientes certificaciones para la computadora táctil:

UL/cUL	FCC	TUV
CE	CB	México COC
Argentina S-mark	Australia C-Tick	Japón VCCI
China CCC (Solo modelos B2)		

IV. China RoHS

De acuerdo con la ley china (Administración para el control de la contaminación causada por productos con información electrónica), la sección a continuación lista el nombre y la cantidad de materiales tóxicos y/o peligrosos que este producto contiene.

Nombre del componente	Elementos y sustancias tóxicas o peligrosas					
	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Hexavalente Cromo (Cr6+)	Bifenilos polibromados (PBB)	Éteres difenílicos polibromados (PBDE)
Partes plásticas	O	O	O	O	O	O
Partes metálicas	X	O	O	O	O	O
Ensamblaje de alambres y cables	X	O	O	O	O	O
Panel LCD	X	X	O	O	O	O
Panel con pantalla táctil	X	O	O	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Software (CD, etc.)	O	O	O	O	O	O

O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para este componente se encuentra por debajo del requerimiento límite en SJ/T11363-2006.
X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en al menos uno de los materiales homogéneos usados para este componente se encuentra por encima del requerimiento límite en SJ/T11363-2006. Para artículos marcados con una X, se tomaron excepciones de acuerdo a RoHS de la UE.

Explicación de las marcas

(1). De conformidad con el requerimiento SJ/T11364-2006, los productos de información electrónica están marcados con el siguiente logotipo de control de contaminación. El periodo de uso ecológico de este producto es de 10 años. El producto no derramará o mutará bajo condiciones operativas normales listadas a continuación, de modo que el uso de productos de información electrónica no resulte en ninguna contaminación ambiental severa, alguna lesión corporal o un daño a cualquier activo.

Temperatura de funcionamiento: 0-35°C / Humedad: 20%-80% (sin condensar).

Temperatura de almacenamiento: -30~60 °C / Humedad: 5%~95% (sin condensar).



(2). Se insta y recomienda que este producto sea reciclado y reusado de acuerdo con las leyes locales. El producto no debe arrojarse con desinterés.



V. Solo para California, EE.UU.

Este producto contiene una batería de litio tipo moneda CR que contiene material de perclorato; se debe manipular con precaución. Ver www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

7

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Salvo que se indique lo contrario en el presente o en una confirmación del pedido entregado al Comprador, el Vendedor garantiza al Comprador que el Producto está libre de defectos con respecto a los materiales y la mano de obra. Con la excepción de los periodos de garantía negociados; la garantía para los monitores táctiles y los componentes del producto es de tres (3) años.

El Vendedor no otorga ninguna garantía acerca de la vida útil de los componentes del modelo. Los proveedores del Vendedor pueden, en cualquier momento y de vez en cuando, hacer cambios en los componentes suministrados en forma de Productos o componentes. El Comprador notificará al Vendedor por escrito y de inmediato (y en ningún caso después de los treinta (30) días de haberla descubierto) acerca del incumplimiento de cualquier Producto con la garantía anteriormente establecida; en dicha notificación describirá de manera comercialmente razonable y en detalle los síntomas asociados con dicho defecto; y proporcionará al vendedor la oportunidad de inspeccionar dichos Productos según se instalaron, si es posible. La notificación debe ser recibida por el Vendedor durante el Periodo de Garantía de dicho producto, salvo que el Vendedor indique lo contrario por escrito. En un plazo de treinta (30) días desde el envío de dicha notificación, el Comprador embalará el Producto supuestamente defectuoso en su(s) caja(s) original(es) o en una caja equivalente que cumpla la misma función y se lo enviará al Vendedor por cuenta y riesgo del Comprador.

Dentro de un periodo de tiempo razonable después de la recepción del Producto supuestamente defectuoso y la verificación por parte del Vendedor de que el Producto no cumple con la garantía arriba mencionada, el Vendedor corregirá dicho defecto a su discreción, ya sea mediante: (i) la modificación o reparación del Producto o (ii) el reemplazo del Producto. Dicha modificación, reparación o reemplazo y el reenvío del Producto con un seguro mínimo al Comprador correrán a cargo del Vendedor. El Comprador se hará responsable del riesgo de pérdida o daño en tránsito y podrá asegurar el Producto. El Comprador reembolsará al Vendedor los gastos de transporte

incurridos por el Producto devuelto, pero no encontrado defectuoso por el Vendedor. La modificación o reparación de los productos puede, a opción del Vendedor, llevarse a cabo en las instalaciones del Vendedor o en las del Comprador. Si el Vendedor no puede modificar, reparar o sustituir un Producto para cumplir con la garantía mencionada anteriormente, el Vendedor podrá, a su discreción, reembolsar al Comprador o ingresar en la cuenta del Comprador el importe del precio de compra del Producto, menos la depreciación calculada sobre una estimación lineal constante durante el Período de Garantía establecido por el Vendedor.

ESTOS REMEDIOS SERÁN REMEDIOS EXCLUSIVOS DEL COMPRADOR CON RESPECTO A LA VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA. SALVO LA GARANTÍA EXPRESA MENCIONADA ANTERIORMENTE, EL VENDEDOR NO OTORGA OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, POR LEY U OTRO MEDIO, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS, SU ADECUACIÓN A UNA FINALIDAD CONCRETA, CALIDAD, COMERCIALIZACIÓN, NO VULNERACIÓN O CUALQUIER OTRA CONDICIÓN. NINGÚN EMPLEADO DEL VENDEDOR NI NINGUNA OTRA PARTE TIENE AUTORIZACIÓN PARA OTORGAR GARANTÍA ALGUNA SOBRE LOS BIENES, DIFERENTE DE LA PRESENTADA AQUÍ. LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR EN VIRTUD DE LA GARANTÍA SE LIMITARÁ AL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DEL COSTO DE ADQUISICIÓN O INSTALACIÓN DE BIENES DE SUSTITUCIÓN POR PARTE DEL COMPRADOR NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INDIRECTO O INCIDENTAL.

El Comprador asume el riesgo y acuerda indemnizar y exonerar al Vendedor de toda responsabilidad relacionada con (i) la evaluación de la adecuación, al uso previsto por el Comprador, de los Productos y de cualquier diseño o dibujo del sistema, y (ii) la determinación de la conformidad del uso de los Productos por parte del Comprador con las leyes, reglamentos, códigos y normas pertinentes. El Comprador asume y acepta la plena responsabilidad por cualquier garantía y demás reclamaciones relacionadas con, o derivadas de, los productos del Comprador, los cuales incluyan o incorporen Productos o componentes fabricados o suministrados por el Vendedor. El Comprador es el único responsable de todas y cada una de las declaraciones y garantías con respecto a los Productos realizadas o autorizadas por el Comprador. El Comprador indemnizará y exonerará al Vendedor de toda responsabilidad, reclamación, pérdida, coste o gasto (lo que incluye los honorarios razonables de los abogados) atribuible a los productos del Comprador o a las declaraciones o las garantías relacionadas con éstos.

Visite nuestro sitio web

www.elotouch.com

Obtenga lo último en...

- ***Información del producto***
- ***Especificaciones***
- ***Noticias sobre próximos eventos***
- ***Comunicados de prensa***
- ***Controladores de software***

Póngase en contacto con nosotros

Para saber más acerca de la gran variedad de soluciones táctiles de Elo, visite nuestro sitio web en www.elotouch.com o simplemente llame a nuestra oficina más cercana:

Norteamérica
Elo Touch Solutions
1033 McCarthy Blvd
Milpitas, CA 95035

Tel 800-ELO-TOUCH
Tel + 1 408 597 8000
Fax +1 408 597 8050
customerservice@elotouch.com

Europa
Tel +32 (0) 16 70 45 00
Fax +32 (0)16 70 45 49
elosales@elotouch.com

Asia-Pacífico
Tel +86 (21) 3329 1385
Fax +86 (21) 3329 1400
www.elotouch.com.cn

América Latina
Tel 786-923-0251
Fax 305-931-0124
www.elotouch.com

Copyright 2013 Elo Touch Solutions, Inc. Todos los derechos reservados.